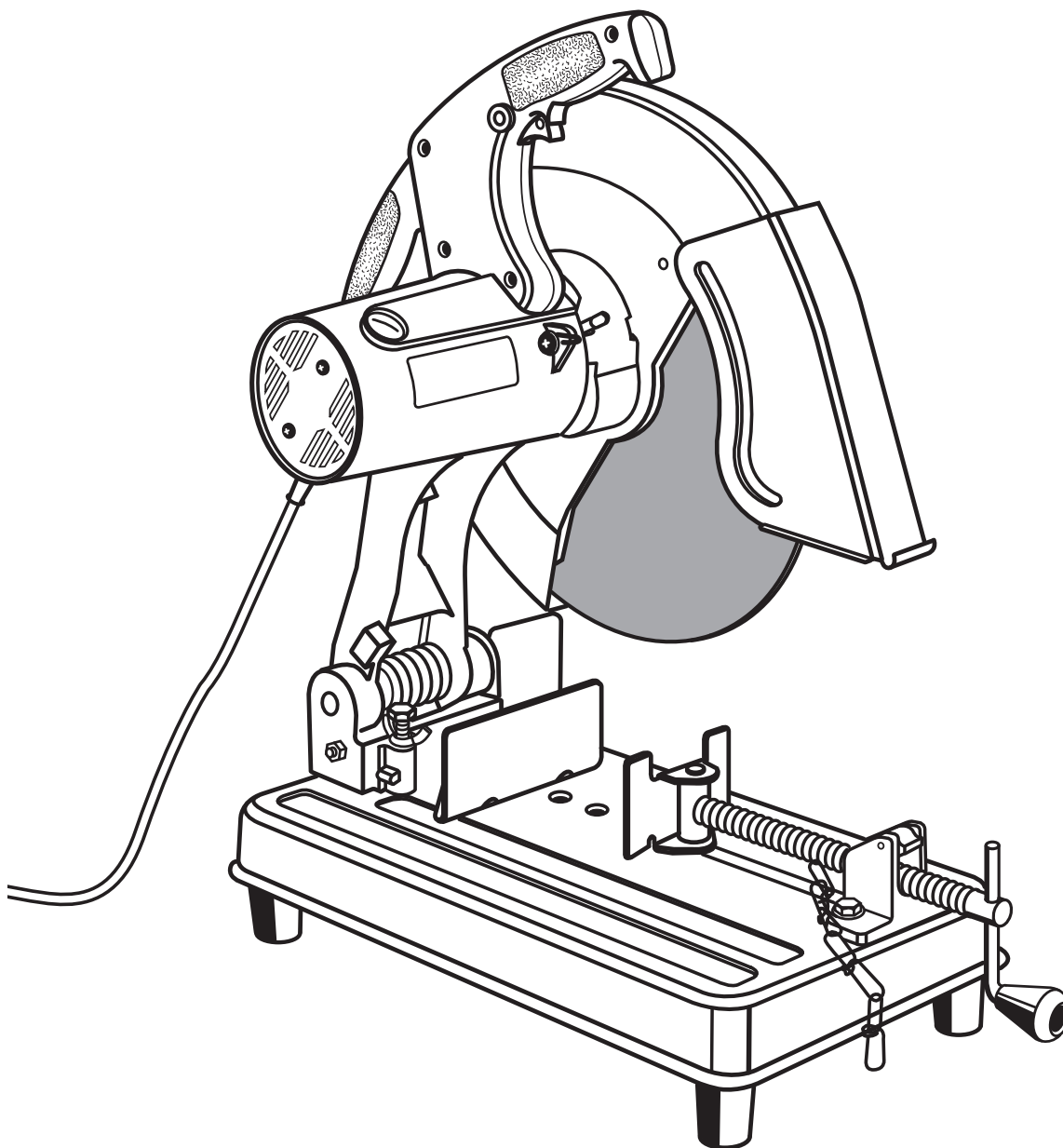




MANUAL DEL OPERADOR

Troceadora de disco abrasivo de 14 pulg.
Modelo C358



Su troceadora ha sido diseñada y fabricada de conformidad con nuestras estrictas normas para brindar fiabilidad, facilidad de uso y seguridad para el operador. Con el debido cuidado, le brindará muchos años de sólido y eficiente funcionamiento.

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto.

Le agradecemos su compra.

GUARDE ESTE MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS

ÍNDICE DE CONTENIDO

■ Introducción.....	2
■ Garantía.....	2
■ Reglas de seguridad generales.....	3-4
■ Reglas de seguridad específicas.....	4-5
■ Símbolos.....	6-7
■ Aspectos eléctricos.....	8
■ Características.....	9-10
■ Piezas sueltas.....	11
■ Armado.....	11-15
■ Funcionamiento.....	15-17
■ Mantenimiento.....	18
■ Corrección de problemas.....	19
■ Pedidos de piezas / Servicio.....	20

INTRODUCCIÓN

Esta herramienta ofrece numerosas características para hacer más agradable y placentero su uso. En el diseño de este producto se ha conferido prioridad a la seguridad, el desempeño y la fiabilidad, por lo cual se facilita su manejo y mantenimiento.

PUEDEN OBTENERSE IMPORTANTE INFORMACIÓN SOBRE EL USO DE LOS DISCOS DE TROCEAR Y SOBRE LA NORMA ANSI B7.1 escribiendo a: GRINDING WHEEL INSTITUTE, 30200 Detroit Road, Cleveland, OH 44145-1967, E.E.U.U.

GARANTÍA

HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS RYOBI® –

GARANTÍA LIMITADA DE DOS AÑOS Y POLÍTICA DE INTERCAMBIO A LOS 30 DÍAS

One World Technologies, Inc., garantiza sus herramientas eléctricas con las siguientes condiciones:

POLÍTICA DE INTERCAMBIO A LOS 30 DÍAS: Durante los primeros 30 días a partir de la fecha de compra, usted puede solicitar servicio al amparo de esta garantía o puede intercambiar cualquier herramienta eléctrica RYOBI® que no funcione correctamente debido a defectos en los materiales o en la mano de obra, devolviéndola en el establecimiento donde la adquirió. Para recibir la herramienta eléctrica de reemplazo o el servicio de garantía solicitado, debe presentar documentación de prueba de la compra, y devolver el equipo original empaquetado con el producto original. La herramienta eléctrica de reemplazo queda cubierta por la garantía limitada por el resto del período de garantía de dos años a partir de la fecha de la compra original.

LO QUE CUBRE ESTA GARANTÍA: Esta garantía cubre todos los defectos en material y en mano de obra empleados en la herramienta eléctrica RYOBI® por un período de dos años a partir de la fecha de compra. Con excepción de las pilas, los accesorios de las herramientas eléctricas están garantizados por noventa (90) días. Las pilas están garantizadas por dos años.

FORMA DE OBTENER SERVICIO: Simplemente envíe la herramienta eléctrica debidamente empaquetada y con el flete pagado por anticipado a un centro de servicio autorizado. Puede obtener información sobre la ubicación del centro de servicio autorizado más cercano escribiendo a One World Technologies, Inc., P.O. Box 1207, Anderson, SC 29622-1207, USA, llamando al 1-800-525-2579 o dirigiéndose al sitio en Internet, www.ryobitools.com. Al solicitar servicio al amparo de la garantía, debe presentar documentación de prueba de la compra que incluya la fecha de ésta (por ejemplo un recibo de venta). Repararemos toda mano de obra deficiente del producto, y repararemos o reemplazamos cualquier pieza defectuosa, a nuestra sola discreción. Lo hacemos sin cargarle ningún costo al consumidor. Efectuamos el trabajo en un período de tiempo razonable, pero en todo caso en menos de noventa (90) días.

LO QUE NO ESTÁ CUBIERTO: Esta garantía se ofrece exclusivamente al comprador original al menudeo y no puede transferirse. Esta garantía sólo cubre defectos que aparezcan en el uso normal de la herramienta y no cubre ningún malfuncionamiento, falla o defecto producido por el uso indebido, maltrato, negligencia, alteración, modificación o reparación efectuada por terceros diferentes de los centros de servicio autorizados. One World Technologies, Inc. no ofrece ninguna garantía, declaración o promesa en relación con la calidad o el desempeño de sus herramientas eléctricas más que las señaladas específicamente en esta garantía.

LIMITACIONES ADICIONALES: Toda garantía otorgada de conformidad con las leyes estatales, incluidas las garantías de comerciabilidad o idoneidad para un uso en particular, está limitada a dos años a partir de la fecha de compra. One World Technologies, Inc. no es responsable de daños directos, indirectos o incidentales, por lo tanto es posible que las limitaciones y exclusiones descritas arriba no se apliquen en el caso de usted. Esta garantía le confiere derechos legales específicos, y es posible que usted goce de otros derechos, los cuales pueden variar de estado a estado.

REGLAS DE SEGURIDAD GENERALES



ADVERTENCIA:

Lea y comprenda todas las instrucciones. El incumplimiento de las instrucciones señaladas abajo puede causar descargas eléctricas, incendios y lesiones corporales serias.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES

- **FAMILIARÍCESE CON SU HERRAMIENTA ELÉCTRICA.** Lea cuidadosamente el manual del operador. Aprenda los usos y limitaciones de la troceadora, así como los posibles peligros específicos relacionados con esta herramienta.
- **PROTÉJASE CONTRA DESCARGAS ELÉCTRICAS EVITE TOCAR CON EL CUERPO SUPERFICIES CONECTADAS A TIERRA.** Por ejemplo: tubos, radiadores, estufas y cajas de refrigeradores.
- **MANTENGA LAS PROTECCIONES EN SU LUGAR** y en buenas condiciones de trabajo. Nunca utilice la herramienta con ninguna de las protecciones o cubiertas quitadas. Asegúrese de que todas las protecciones estén funcionando de forma correcta antes de utilizar la unidad.
- **RETIRE TODA LLAVE Y HERRAMIENTA DE AJUSTE.** Adquiera el hábito de verificar que se haya retirado de la herramienta eléctrica toda llave y herramienta de ajuste antes de encenderla.
- **MANTENGA LIMPIA EL ÁREA DE TRABAJO.** Una mesa o área de trabajo mal despejada es causa común de accidentes. **NO** deje herramientas o material en la máquina mientras esté funcionando.
- **EVITE TENER UN ENTORNO DE TRABAJO PELIGROSO.** No utilice las herramientas eléctricas en lugares húmedos o mojados ni las exponga a la lluvia. Mantenga bien iluminada el área de trabajo.
- **MANTENGA ALEJADOS A LOS NIÑOS Y DEMÁS CIRCUNSTANTES.** Todos los presentes deben llevar puestos anteojos de seguridad y permanecer a una distancia segura del área de trabajo. No permita que ninguno de los presentes toque la herramienta eléctrica o el cordón de extensión mientras esté funcionando la unidad.
- **HAGA SU TALLER A PRUEBA DE NIÑOS** con candados, interruptores maestros y retirando las llaves de arranque.
- **NO FUERCE LA HERRAMIENTA.** Efectúa el trabajo mejor y de manera más segura, si se utiliza a la velocidad de avance para la que está diseñada.
- **USE LA HERRAMIENTA ADECUADA A LA TAREA.** No fuerce la herramienta ni ningún accesorio a efectuar tareas para las que no están hechos. No la use para propósitos no indicados en las instrucciones.
- **ASEGÚRESE DE QUE ESTÉ EN BUEN ESTADO EL CORDÓN DE EXTENSIÓN.** Al utilizar un cordón de

extensión, utilice uno del suficiente calibre para soportar la corriente que consume el producto. Un cordón de un grueso insuficiente causa una caída en el voltaje de línea, y produce recalentamiento y pérdida de potencia. Se recomienda que los conductores sean de calibre **14** (A.W.G.) por lo menos, para un cordón de extensión de **25** pies (7,6 m) de largo o menos. Si tiene dudas, utilice un cordón del calibre más grueso siguiente. Cuanto menor es el número de calibre, mayor es el grueso del cordón.

- **VÍSTASE ADECUADAMENTE.** No vista ropas, guantes, corbatas o joyas holgadas. Pueden resultar atrapadas y tirar de usted hacia piezas en movimiento. Se recomiendan guantes y calzado antiderrapantes al trabajar al aire libre. Si tiene el pelo largo cúbrase de alguna manera para contenerlo.
- **SIEMPRE PÓNGASE ANTEOJOS DE SEGURIDAD CON PROTECCIÓN LATERAL.** Los anteojos de uso diario tienen lentes resistentes a golpes únicamente; **NO** son anteojos de seguridad.
- **ASEGURE LA PIEZA DE TRABAJO.** Utilice prensas de mano o de banco para sujetar la pieza de trabajo cuando resulte práctico hacerlo. Es más seguro que utilizar la mano y dejar ambas manos libres para manejar la herramienta.
- **NO TRATE DE ALCANZAR OBJETOS FUERA DE SU ALCANCE.** Mantenga una postura firme y buen equilibrio en todo momento.
- **DÉ MANTENIMIENTO CON CUIDADO A LAS HERRAMIENTAS.** Mantenga afiladas y limpias las herramientas para obtener de las mismas un desempeño mejor y más seguro. Siga las instrucciones correspondientes al cambio y lubricación de accesorios.
- **DESCONECTE LAS HERRAMIENTAS.** Todas las herramientas deben desconectarse cuando no estén usándose, o al cambiarles aditamentos, discos, brocas, fresas, etc.
- **EVITE UN ARRANQUE ACCIDENTAL DE LA UNIDAD.** Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar la clavija.
- **USE LOS ACCESORIOS RECOMENDADOS.** El empleo de accesorios inadecuados puede presentar riesgos de lesiones.
- **NO SE PARE NUNCA EN LA HERRAMIENTA.** Pueden producirse lesiones serias si se voltea la herramienta eléctrica o se toca el disco de troceado accidentalmente.
- **INSPECCIONE LAS PIEZAS DAÑADAS.** Antes de seguir utilizando la herramienta, es necesario inspeccionar cuidadosamente toda protección o pieza dañada para determinar si funcionará correctamente y desempeñará la función a la que está destinada. Verifique la alineación de las partes móviles, que no haya atoramiento de partes móviles, que no haya

REGLAS DE SEGURIDAD GENERALES

piezas rotas, el montaje de las piezas y cualquier otra condición que pudiera afectar su funcionamiento. Toda protección o pieza que esté dañada debe repararse apropiadamente o reemplazarse en un centro de servicio autorizado.

- **NUNCA DEJE FUNCIONANDO DESATENDIDA LA HERRAMIENTA. APAGUE LA CORRIENTE.** No abandone la herramienta hasta verla completamente detenida.
- **PROTÉJASE LOS PULMONES.** Use una careta o mascarilla contra el polvo si la operación de corte genera mucho polvo.
- **PROTÉJASE EL OÍDO.** Durante períodos prolongados de utilización de la unidad póngase protección para los oídos.
- **NO MALTRATE EL CORDÓN ELÉCTRICO.** Nunca tire del cordón para desconectarlo del receptáculo. Mantenga el cordón eléctrico alejado del calor, del aceite y de los bordes afilados.
- **UTILICE CORDONES DE EXTENSIÓN PARA USO EN EL EXTERIOR.** Al utilizar la herramienta en el exterior, sólo utilice cordones de extensión con conexión a tierra aprobada apropiados para uso al aire libre y marcados para tal tipo de uso.
- **LOS DISCOS DE TROCEADO CONTINUÁN GIRANDO POR INERCIA DESPUÉS DE APAGARSE LA UNIDAD.**
- **NUNCA UTILICE LA UNIDAD EN UNA ATMÓSFERA EXPLOSIVA.** El chispeo normal del motor podría encender los gases presentes.

- **INSPECCIONE PERIÓDICAMENTE LOS CORDONES ELÉCTRICOS DE LAS HERRAMIENTAS.** Si están dañados, llévelos a un establecimiento de servicio autorizado para que los revise un técnico de servicio calificado. El conductor con aislamiento que tiene una superficie exterior verde con o sin tiras amarillas es el conductor de conexión a tierra del equipo. Si es necesaria la reparación o reemplazo del cordón eléctrico o de la clavija, no conecte el conductor de conexión a tierra a una terminal portadora de corriente. Repare o reemplace de inmediato todo cordón dañado o gastado. Siempre esté consciente de la ubicación del cordón y manténgalo bien alejado del disco de troceado en movimiento de giro.
- **INSPECCIONE PERIÓDICAMENTE LOS CORDONES DE EXTENSIÓN** y reemplácelos si están dañados.
- **MANTENGA LA HERRAMIENTA SECA, LIMPIA Y LIBRE DE ACEITE Y GRASA.** Siempre utilice un paño limpio para la limpieza de la unidad. Nunca utilice fluidos para frenos, gasolina, productos a base de petróleo ni solventes para limpiar la herramienta.
- **PERMANEZCA ALERTA Y EN CONTROL.** Preste atención a lo que esté haciendo y aplique el sentido común. No utilice la herramienta cuando esté cansado. No se apresure.
- **NO UTILICE LA HERRAMIENTA SI EL INTERRUPTOR NO ENCIENDE O NO APAGA.** Lleve todo interruptor defectuoso a un centro de servicio autorizado para que lo reparen.

REGLAS DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS

- **SÓLO UTILICE DISCOS DE TROCEADO ADECUADOS.** No use discos con orificio de un tamaño incorrecto. Nunca utilice arandelas ni pernos del disco de troceado dañados o inadecuados. El máximo diámetro de disco aceptado por la troceadora es 14 pulg.
- **NO RETIRE LAS PROTECCIONES DEL DISCO DE LA MÁQUINA.** Nunca utilice la máquina con ninguna de las protecciones o cubiertas quitadas. Asegúrese de que todas las protecciones estén funcionando de forma correcta antes de utilizar la unidad.
- **MANTENGA LAS MANOS ALEJADAS DEL ÁREA DE CORTE.** Mantenga las manos alejadas del disco de troceado. No trate de alcanzar por abajo de la pieza de trabajo ni alrededor o por abajo del disco de troceado mientras esté girando éste. No intente retirar ningún material cortado mientras esté girando el disco.
- **SIEMPRE APOYE TODO MATERIAL LARGO.** Para reducir al mínimo el riesgo de un volcamiento de la máquina, apoye debidamente el material largo.
- **ANTES DE EFECTUAR UN CORTE VERIFIQUE QUE ESTÉN BIEN ASEGURADOS TODOS LOS DISPOSITIVOS DE AJUSTE.**
- **SIEMPRE UTILICE LA PRENSA** para asegurar el material.
- **NUNCA TOQUE LA HOJA** ni ninguna otra pieza en movimiento durante el funcionamiento de la unidad.
- **NUNCA ARRANQUE LA TROCEADORA CUANDO EL DISCO ESTÉ EN CONTACTO CON EL MATERIAL.**
- **NUNCA** corte más de una pieza a la vez. **NUNCA** apile más de una pieza de material en la base de la máquina a la vez.
- **NUNCA EFECTÚE A PULSO NINGUNA OPERACIÓN.** Siempre asegure en la prensa el material por cortar.
- **NUNCA** sostenga con la mano una pieza de material. El material se calienta a una temperatura elevada al ser cortado.
- **NUNCA** alcance por detrás, por abajo o a menos de 3 pulg. (7,5 cm) del disco y de su trayecto de corte con las manos o con los dedos, por ninguna razón.

REGLAS DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS

- **NUNCA** trate de alcanzar para levantar una pieza de material, un trozo de desecho o cualquier cosa que esté en el trayecto de corte del disco, o cerca del mismo.
- **EVITE OPERACIONES Y POSICIONES EXTRAÑAS DE LAS MANOS** en las cuales un deslizamiento rápido pudiera causar que la mano tocara el disco. **SIEMPRE** asegúrese de estar en una postura equilibrada.
- **NUNCA** se pare ni tenga ninguna parte del cuerpo en línea con la trayectoria del disco.
- **SIEMPRE** suelte el interruptor de corriente y permita que se cese de girar el disco antes de levantar la protección de éste o de retirar el material.
- **NO ENCIENDA Y APAGUE CON RAPIDEZ EL INTERRUPTOR.** Esto podría causar el aflojamiento del disco y el consiguiente peligro. Si esto llegara a ocurrir, aléjese y permita que se detenga completamente el disco. Desconecte la troceadora de la fuente de corriente y apriete firmemente el perno del árbol del disco después de revisar éste para ver si está dañado.
- **AL DAR SERVICIO A LA UNIDAD, SÓLO UTILICE PIEZAS DE REPUESTO RIDGID IDÉNTICAS.** El empleo de piezas diferentes puede causar un peligro o dañar el producto.
- **NUNCA** deje desatendida la troceadora mientras esté conectada a un suministro de corriente.
- **SI CUALQUIER PIEZA DE ESTA TROCEADORA ESTÁ FALTANTE**, rota, doblada o funciona mal de cualquier forma, o si cualquier componente eléctrico de la misma no funciona debidamente, apague el interruptor de corriente, retire la clavija del suministro de corriente y llame a un técnico para que reemplace toda pieza dañada, faltante o defectuosa antes de reanudar el trabajo.
- **ASEGÚRESE DE QUE EL DISCO DE TROCEADO ESTÉ FIRMEMENTE MONTADO** de la forma descrita en las instrucciones de funcionamiento antes de conectar la herramienta a un suministro de corriente. No apriete excesivamente el disco, ya que puede agrietarse.
- **REVISE EL DISCO PARA VER SI TIENE FISURAS O RAJADURAS**, y pruébelo antes de usarlo para verificar que funcione normalmente.
- **SÓLO UTILICE DISCOS DE TROCEAR DE 3900 RPM O MÁS VELOCIDAD** manufacturados de conformidad con LA NORMA ANSI B7.1. Siempre guarde los discos en un lugar seco, con poca variación de temperatura.
- **SIEMPRE INTRODUZCA GRADUALMENTE EL DISCO ABRASIVO EN EL MATERIAL** al iniciar el corte. Un impacto fuerte puede romper el disco.
- **ANTES DE CORTAR** oprima el gatillo del interruptor y permita que el disco de troceado alcance plena velocidad.
- **ASEGÚRESE DE QUE EL ÁREA DE TRABAJO CUENTE CON SUFICIENTE ILUMINACIÓN** para ver la pieza de trabajo y de que ninguna obstrucción interfiera en la operación segura **ANTES** de efectuada con la troceadora.
- **USE SOLAMENTE LAS BRIDAS** suministradas con esta troceadora de disco abrasivo.
- **NO APIRIETE DEMASIADO LA TUERCA DE LA MUELA.** Si se aprieta demasiado la muela se puede agrietar cuando está siendo usada.
- Limpie con **FRECUENCIA** el polvo del afilado que se acumula debajo de la afiladora.
- **SI ESTÁ DAÑADO EL CORDÓN DE CORRIENTE**, debe ser reemplazado únicamente por el fabricante o en un centro de servicio autorizado para evitar riesgos.
- **RIESGO DE INCENDIO O EXPLOSIÓN.** Este producto tiene piezas como interruptores de acción rápida, receptáculos y otros similares, los cuales tienden a generar arcos o chispas. Por lo tanto, al tenerse la máquina en una cochera, debe estar a 18 pulg. (46 cm) del piso, y en un cuarto separado.
- **NO UTILICE ESTA HERRAMIENTA SI SE ENCUENTRA BAJO LOS EFECTOS DE DROGAS, ALCOHOL O MEDICAMENTOS.**
- **¡SIEMPRE PERMANEZCA ALERTA!** No permita que su familiaridad con la máquina (proveniente del uso frecuente de la troceadora) sea causa de un error de descuido. **SIEMPRE TENGA PRESENTE** que un descuido de un instante es suficiente para causar una lesión grave.
- **CAMBIE DE INMEDIATO EL DISCO DE TROCEADO SI ESTÁ DAÑADO.**
- **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.** Consúltelas frecuentemente y utilícelas para instruir a otros usuarios. Si presta a alguien esta herramienta, facilítele también las instrucciones.



ADVERTENCIA:

Algunos polvos generados al efectuarse operaciones de lijado, aserrado, esmerilado, taladrado y de otros tipos en la construcción, contienen sustancias químicas sabidas causantes de cáncer, defectos congénitos y otras afecciones del aparato reproductor. Algunos ejemplos de estas sustancias químicas son:

- plomo de las pinturas a base de plomo,
- silicio cristalino de los ladrillos, del cemento y de otros productos de albañilería, y
- arsénico y cromo de la madera químicamente tratada.

El riesgo de la exposición a estos compuestos varía, según la frecuencia con que se realice este tipo de trabajo. Para reducir la exposición personal a este tipo de compuestos: trabaje en áreas bien ventiladas, y con equipo de seguridad aprobado, tal como las caretas para el polvo especialmente diseñadas para filtrar partículas microscópicas.

SÍMBOLOS

Es posible que se empleen en esta herramienta algunos de los siguientes símbolos. Le suplicamos estudiarlos y aprender su significado. Una correcta interpretación de estos símbolos le permitirá utilizar mejor y de manera más segura la herramienta.

SÍMBOLO	NOMBRE	DENOMINACIÓN/EXPLICACIÓN
V	Volts	Voltaje
A	Amperes	Corriente
Hz	Hertz	Frecuencia (ciclos por segundo)
W	Watts	Potencia
min	Minutos	Tiempo
~	Corriente alterna	Tipo de corriente
=	Corriente continua	Tipo o característica de corriente
n_0	Velocidad en vacío	Velocidad de rotación, en vacío
	Fabricación Clase II	Fabricación con doble aislamiento
.../min	Por minuto	Revoluciones, carreras, velocidad superficial, órbitas, etc., por minuto
	Alerta de condiciones húmedas	No exponga la unidad a la lluvia ni la use en lugares húmedos.
	Lea el manual del operador	Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto.
	Protección ocular	Cuando utilice este producto, póngase siempre gafas de seguridad o anteojos protectores con protección lateral y una careta protectora completa.
	Alerta de seguridad	Precauciones para su seguridad.
	Símbolo de no acercar las manos	Si no mantiene las manos alejadas de la hoja de corte, se causará serias lesiones corporales.
	Símbolo de no acercar las manos	Si no mantiene las manos alejadas de la hoja de corte, se causará serias lesiones corporales.
	Símbolo de no acercar las manos	Si no mantiene las manos alejadas de la hoja de corte, se causará serias lesiones corporales.
	Símbolo de no acercar las manos	Si no mantiene las manos alejadas de la hoja de corte, se causará serias lesiones corporales.
	Superficie caliente	Para reducir el riesgo de lesiones corporales o daños materiales evite tocar toda superficie caliente.

SÍMBOLOS

Las siguientes palabras de señalización y sus significados tienen el objeto de explicar los niveles de riesgo relacionados con este producto.

SÍMBOLO	SEÑAL	SIGNIFICADO
	PELIGRO:	Indica una situación peligrosa inminente, la cual, si no se evita, causará la muerte o lesiones serias.
	ADVERTENCIA:	Indica una situación peligrosa posible, la cual, si no se evita, podría causar la muerte o lesiones serias.
	PRECAUCIÓN:	Indica una situación peligrosa posible, la cual, si no se evita, podría causar lesiones menores o leves.
	PRECAUCIÓN:	(Sin el símbolo de alerta de seguridad) Indica una situación que puede producir daños materiales.

SERVICIO

El servicio de la herramienta requiere extremo cuidado y conocimientos técnicos, por lo cual sólo debe ser efectuado por un técnico de servicio calificado. Para dar servicio a la herramienta, le sugerimos llevarla al **CENTRO DE SERVICIO AUTORIZADO** de su preferencia para que la reparen. Al dar servicio a la unidad, sólo utilice piezas de repuesto idénticas.



ADVERTENCIA:

Para evitar lesiones corporales serias, no intente utilizar este producto sin haber leído y comprendido totalmente el manual del operador. Guarde este manual del operador y estúdielo frecuentemente para lograr un funcionamiento seguro y continuo de este producto, y para instruir a otras personas quienes pudieran utilizarlo.



ADVERTENCIA:



Cualquier herramienta eléctrica en funcionamiento puede lanzar objetos hacia los ojos, lo cual puede causar serios daños a los mismos. Antes de comenzar a utilizar una herramienta eléctrica, póngase siempre gafas de seguridad o anteojos protectores con protección lateral y careta completa si es necesario. Recomendamos la careta protectora de visión amplia encima de los anteojos normales, o los anteojos protectores estándar con protección lateral. Siempre póngase protección ocular con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

ASPECTOS ELÉCTRICOS

CORDONES DE EXTENSIÓN

Sólo utilice cordones de extensión de 3 conductores con clavijas de tres patillas y receptáculos de tres polos que acepten la clavija del cordón de la herramienta. Al utilizar una herramienta eléctrica a una distancia considerable del suministro de corriente, asegúrese de utilizar un cordón de extensión del grueso suficiente para soportar el consumo de corriente de la herramienta. Un cordón de extensión de un grueso insuficiente causa una caída en el voltaje de línea, además de producir una pérdida de potencia y un recalentamiento del motor. Báse en la tabla suministrada abajo para determinar el calibre mínimo requerido de los conductores del cordón de extensión. Solamente deben utilizarse cordones con forro redondo registrados en Underwriter's Laboratories (UL).

**Amperaje (aparece en la placa frontal)

0-2,0 2,1-3,4 3,5-5,0 5,1-7,0 7,1-12,0 12,1-16,0

Longitud del cordón	Calibre conductores (A.W.G.)					
25'	16	16	16	16	14	14
50'	16	16	16	14	14	12
100'	16	16	14	12	10	—

**Se usa en los circuitos de calibre 12 de 20 amperes.

NOTA: AWG = Calibre conductores norma americana

Al trabajar a la intemperie con la herramienta, utilice un cordón de extensión fabricado para uso en el exterior. Tal característica está indicada con las letras "WA" en el forro del cordón.

Antes de utilizar un cordón de extensión, inspecciónelo para ver si tiene conductores flojos o expuestos y aislamiento cortado o gastado.



ADVERTENCIA:

Mantenga el cordón de extensión fuera del área de trabajo. Al trabajar con una herramienta eléctrica, coloque el cordón de tal manera que no pueda enredarse en la madera, herramientas ni en otras obstrucciones. La inobservancia de esta advertencia puede causar lesiones serias.



ADVERTENCIA:

Inspeccione los cordones de extensión cada vez antes de usarlos. Si están dañados reemplácelos de inmediato. Nunca utilice la herramienta con un cordón dañado, ya que si toca la parte dañada puede producirse una descarga eléctrica, y las consecuentes lesiones serias.

CONEXIÓN ELÉCTRICA

Esta herramienta está impulsada por un motor eléctrico fabricado con precisión. Debe conectarse únicamente a una línea de voltaje de 120 Volts, 60 Hertz, de corriente alterna solamente (corriente normal para uso doméstico). No utilice esta herramienta con corriente continua (c.c.). Una caída considerable de voltaje causa una pérdida de potencia y el recalentamiento del motor. Si la sierra no funciona al conectarla en una toma de corriente, vuelva a revisar el suministro de corriente.

VELOCIDAD Y CABLEADO

La velocidad en vacío de esta herramienta es 3.900 rpm aproximadamente. Esta velocidad no es constante y disminuye durante el corte o con un voltaje bajo. En cuanto al voltaje, el cableado de un taller es tan importante como la potencia nominal del motor. Una línea destinada sólo para luces no puede alimentar el motor de una herramienta eléctrica. El cable con el calibre suficiente para una distancia corta será demasiado delgado para una mayor distancia. Una línea que alimenta una herramienta eléctrica quizá no sea suficiente para alimentar dos o tres herramientas.

INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA

En caso de un mal funcionamiento o desperfecto, la conexión a tierra brinda a la corriente eléctrica una trayectoria de mínima resistencia para disminuir el riesgo de una descarga eléctrica. Esta herramienta está equipada de un cordón eléctrico con un conductor y una clavija de conexión a tierra para equipo. La clavija debe conectarse en una toma de corriente igual que esté instalada y conectada a tierra correctamente, de conformidad con los códigos y reglamentos de la localidad.

No modifique la clavija suministrada. Si no entra en la toma de corriente, llame a un electricista calificado para que instale una toma de corriente adecuada. Si se conecta de forma incorrecta el conductor de conexión a tierra del equipo puede presentarse un riesgo de descarga eléctrica. El conductor con aislamiento que tiene una superficie exterior verde con o sin tiras amarillas es el conductor de conexión a tierra del equipo. Si es necesaria la reparación o reemplazo del cordón eléctrico o de la clavija, no conecte el conductor de conexión a tierra a una terminal portadora de corriente.

Consulte a un electricista calificado o técnico de servicio si no ha comprendido completamente las instrucciones de conexión a tierra o si no está seguro si la herramienta está bien conectada a tierra.

Repáre o reemplace de inmediato todo cordón dañado o gastado.

Esta herramienta debe utilizarse conectada a un circuito con una toma de corriente como la mostrada en la figura 1. También dispone de una patilla de conexión a tierra como la mostrada.

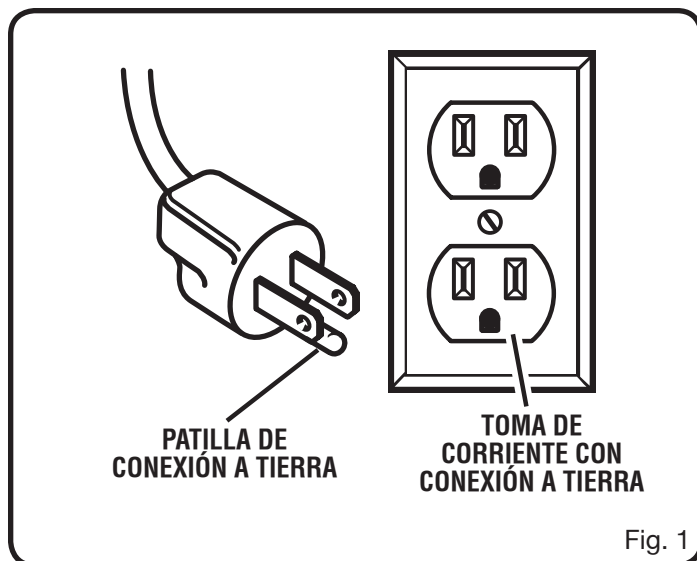


Fig. 1

CARACTERÍSTICAS

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

- Corriente de entrada 120 volts, 60 hertz, 15 amperes, sólo corr. alt.
- Velocidad en vacío 3 900 r/min. (RPM)
- Diámetro del árbol 1 pulg. (2,5 cm)
- Diámetro del disco 14 pulg. (35,3 cm)
- Peso neto 37.6 lb (17,06 kg)
- Ángulo de la guía Derecha (45°), izquierda (45°)
- Ángulo de la prensa Derecha (45°), izquierda (45°)
- Capacidad de corte máxima:
 Tubo redondo 5 pulg. (12,7 cm) de diámetro exterior
 Ángulo 6-1/2 pulg. (16,5 cm) de anchura x 3-5/16 pulg. (8,4 cm) de altura
 Barra metálica plana .. 2-1/2 pulg. (6,35 cm) x 9-1/2 (24,13 cm)

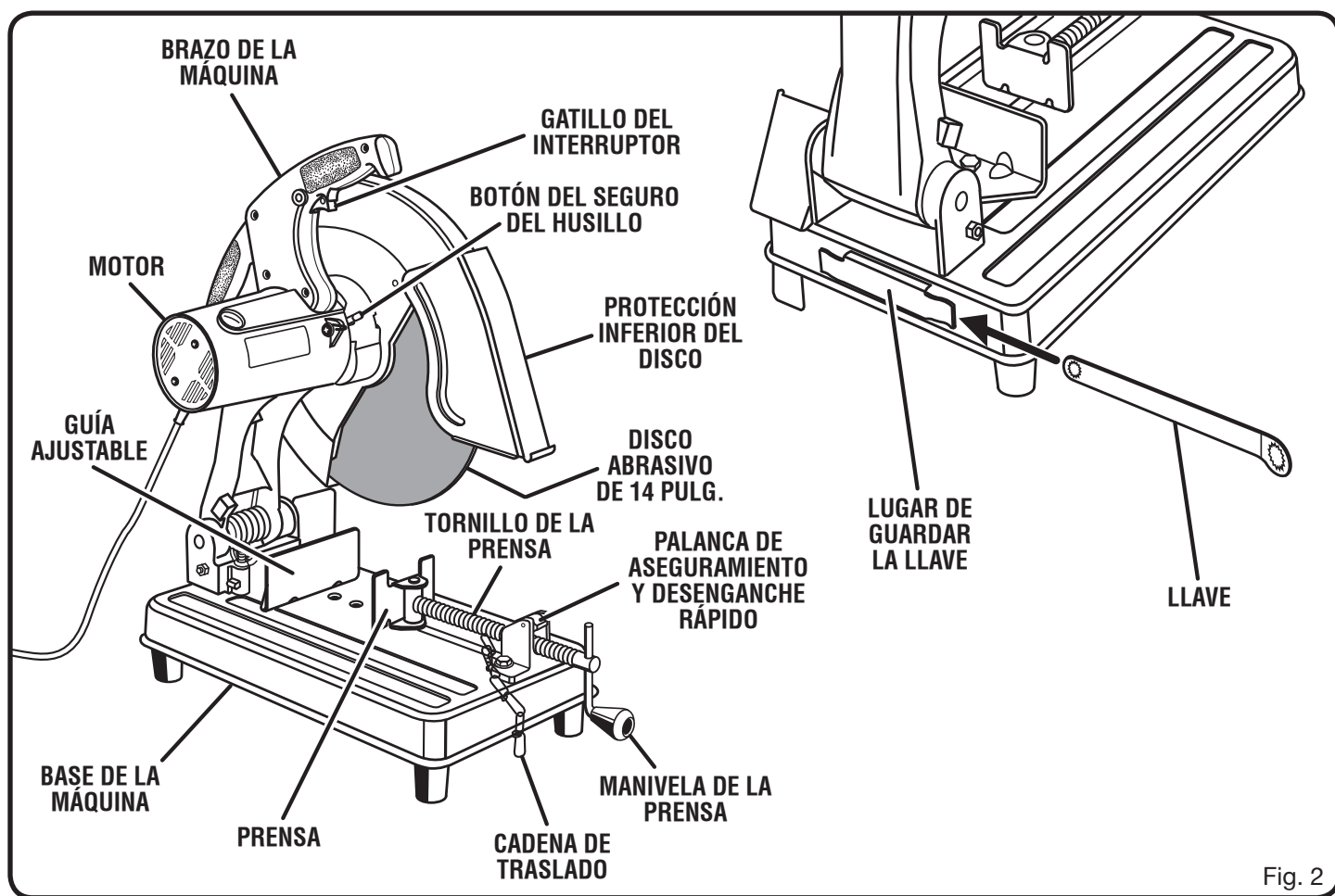


Fig. 2

FAMILIARÍCESE CON LA TROCEADORA

Vea las figuras 2 y 3.

Antes de empezar a utilizar la máquina, familiarícese con todas las características de funcionamiento, así como con los requisitos de seguridad de la unidad.

MOTOR

Esta máquina dispone de un potente motor con suficiente potencia para manejar hasta los trabajos de corte más pesados. También cuenta con escobillas accesibles externamente para facilitar el servicio.

DISCO ABRASIVO DE 14 PULG.

Se incluye un disco abrasivo de 14 pulg. con la troceadora. Corta materiales hasta de 5 pulg. (127 mm) de espesor u 8 pulg. (203 mm) de ancho, según el espesor o ancho del material, y el ajuste al que se efectúe el corte.

PROTECCIÓN INFERIOR AUTORRETRAÍBLE DEL DISCO

La protección inferior del disco protege en cada lado de éste. Se retrae por encima de la protección superior a medida que se baja el disco hacia la pieza de trabajo.

BOTÓN DEL SEGURO DEL HUSILLO

El botón de seguro del husillo sirve para inmovilizar éste con el fin de impedir el giro del disco de la máquina. Oprima y sujete el botón del seguro del husillo sólo mientras instala, cambia o desmonta el disco.

PALANCA DE ASEGURAMIENTO Y DESENGANCHE RÁPIDO

La troceadora dispone de una palanca de aseguramiento y desenganche rápido. Esta característica permite abrir y cerrar rápidamente la prensa sin girar repetitivamente la manivela de la misma.

CARACTERÍSTICAS

PRENSA

La troceadora dispone de una prensa. Está situada en el extremo del tornillo de la misma y sirve para proporcionar mayor control al prensar el material contra la guía. También impide que el material avance hacia el disco durante una operación de corte.

GUÍA AJUSTABLE

La guía de la troceadora sirve para dar apoyo al material y a la prensa para sujetar firmemente el material al efectuarse los cortes. Es una guía ajustable suministrada para hacer más versátil la troceadora. Se ajusta de 0° a 45° hacia la derecha para efectuar cortes en ángulo. La secuencia de agujeros permite moverla hacia adelante al efectuar cortes en material alto o grueso, como barras cuadradas o tubo. La secuencia de agujeros permite moverla hacia atrás al efectuar cortes en material delgado o ancho, como el ángulo.

MANGO DE ACARREO

Para mayor comodidad al acarrear o trasladar la troceadora de un lugar a otro, hay un mango de acarreo en la parte superior del brazo de la máquina, como se muestra en la figura 3. Para trasladar la máquina, apáguela y desconéctela, luego baje el brazo de la misma y asegúrelo en la posición inferior. Para asegurar el brazo de la máquina en la posición inferior, use la cadena de traslado.

BOTÓN DEL SEGURO DE ENCENDIDO

Vea la figura 3.

La troceadora está equipada de un seguro de encendido, el cual es muy útil cuando se requiere un corte continuo durante períodos de tiempo prolongados. Para enclavar el seguro de encendido, oprima el gatillo del interruptor, empuje hacia adentro y no suelte el botón del seguro de encendido, el cual está situado en uno de los lados del mango, y después suelte el gatillo del interruptor. Suelte el botón del seguro de encendido y la máquina continuará funcionando.

Para quitar el seguro, oprima el gatillo del interruptor y suéltelo.

Si tiene el seguro de encendido puesto al usar la máquina y ésta se desconecta accidentalmente del suministro de voltaje, quite el seguro de encendido de inmediato.

CERRADURA DEL GATILLO

Vea la figura 4.

Para evitar el uso no autorizado de la troceadora, le sugerimos desconectarla del suministro de corriente y asegurar el interruptor en la posición de apagado. Para asegurar el interruptor, coloque un candado (no viene incluido) a través del agujero del gatillo del interruptor. Puede utilizarse un candado de grillete hasta de 1/4 pulg. (6,35 mm) de diámetro. Cuando el candado está instalado y cerrado, no puede accionarse el gatillo del interruptor. Guarde la llave del candado en otro lugar.

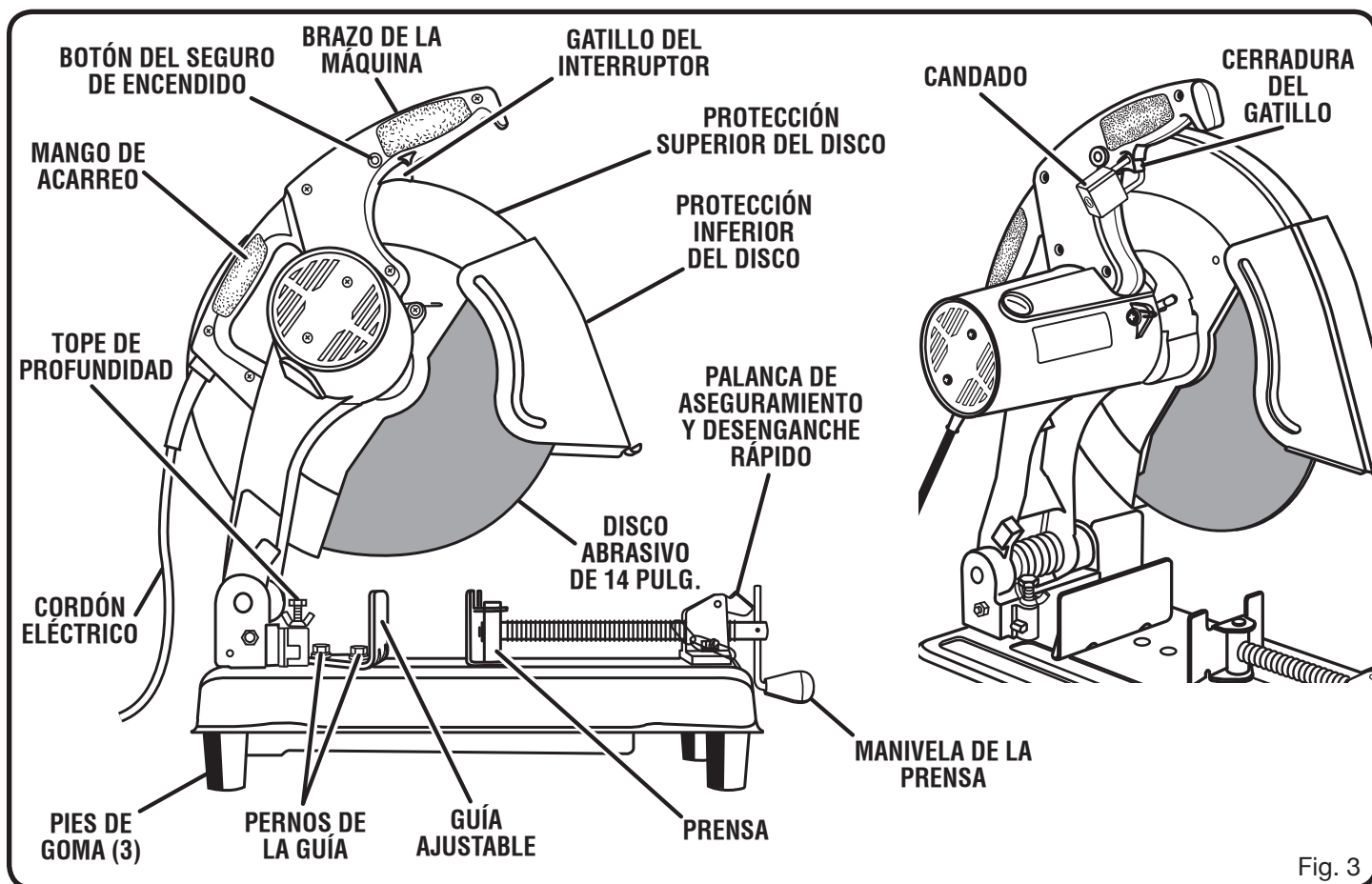


Fig. 3

PIEZAS SUELTAS

Los siguientes accesorios vienen incluidos con esta herramienta:

- Llave hexagonal
- Manual del operador

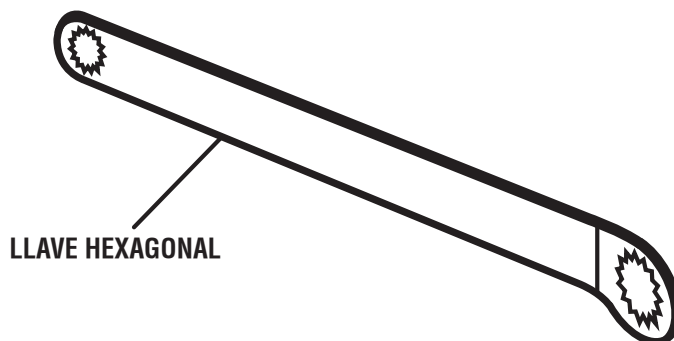


Fig. 4



ADVERTENCIA: El empleo de aditamentos o accesorios no enumerados arriba podría ser peligros y causar lesiones serias.

ARMADO

DESEMPAQUETADO

Embarcamos este producto completamente armado.

- Levante cuidadosamente de la caja la sierra sujetándola del mango de acarreo y de la base, y colóquela sobre una superficie de trabajo a nivel.

NOTA: Esta herramienta es pesada. Para evitar sufrir lesiones en la columna, levante con las piernas, no con la espalda, y obtenga ayuda cuando sea necesario.

- Embarcamos la sierra completamente armada, con el brazo de la misma asegurado en la posición inferior. Para liberar el brazo de la sierra, empújelo hacia abajo por la parte superior y desenganche la cadena de traslado.
- Inspeccione cuidadosamente la herramienta para asegurarse de que no haya sufrido ninguna rotura o daño durante el transporte.
- No deseche el material de empaquetado sin haber inspeccionado cuidadosamente la herramienta y haberla utilizado satisfactoriamente.
- La sierra viene ajustada desde la fábrica para realizar cortes exactos. Después de armarla verifique la exactitud de la misma. Si en el envío resultaron afectados los ajustes, consulte los procedimientos específicos explicados en este manual.
- Si hay piezas dañadas o faltantes, le suplicamos llamar al 1-800-525-2579, donde le brindaremos asistencia.



ADVERTENCIA:

Si faltan piezas, no utilice esta herramienta sin haber reemplazado todas las piezas faltantes. La inobservancia de esta advertencia puede causar lesiones serias.



ADVERTENCIA:

No intente modificar esta herramienta ni hacer accesorios no recomendados para la misma. Cualquier alteración o modificación constituye maltrato el cual puede causar una condición peligrosa, y como consecuencia posibles lesiones corporales serias.



ADVERTENCIA:

No conecte la unidad al suministro de corriente sin haber terminado de armarla. De lo contrario la unidad puede ponerse en marcha accidentalmente, con el consiguiente riesgo de lesiones corporales serias.



ADVERTENCIA:

El máximo diámetro de disco aceptado por la troceadora es 14 pulg. Nunca utilice un disco tan grueso que la brida exterior no pueda acoplarse en las partes planas del husillo. Los discos grandes tocan las protecciones, y los gruesos impiden asegurarlos con el perno correspondiente en el husillo. Cualquiera de estas dos situaciones puede producir un accidente serio, con las consiguientes lesiones corporales serias.

DESMONTAJE E INSTALACIÓN DEL DISCO

PARA EL DESMONTAJE

Vea la figura 5.

- Desconecte la troceadora.
- Para soltar el brazo de la máquina, oprima hacia abajo el brazo de la máquina y retire del gancho situado en el alojamiento del motor la cadena de traslado.
- Suba el brazo de la máquina a su posición superior. Sea precavido al subir el brazo de la máquina, ya que tiene resorte.
- Gire hacia arriba la protección inferior del disco, para exponer el perno de cabeza hueca encargado de asegurar el disco abrasivo al árbol.
- Oprima el botón del seguro del husillo y gire el perno hasta que quede bloqueado el husillo y se impida su giro.
- Con la llave del disco suministrada afloje y retire el perno.

NOTA: El perno tiene rosca derecha. Gire hacia la izquierda el perno para aflojarlo.

- Retire la arandela exterior, la brida exterior, el separador y el disco. No retire la brida ni la arandela interiores. No se requiere desmontar estas dos piezas para cambiar el disco.



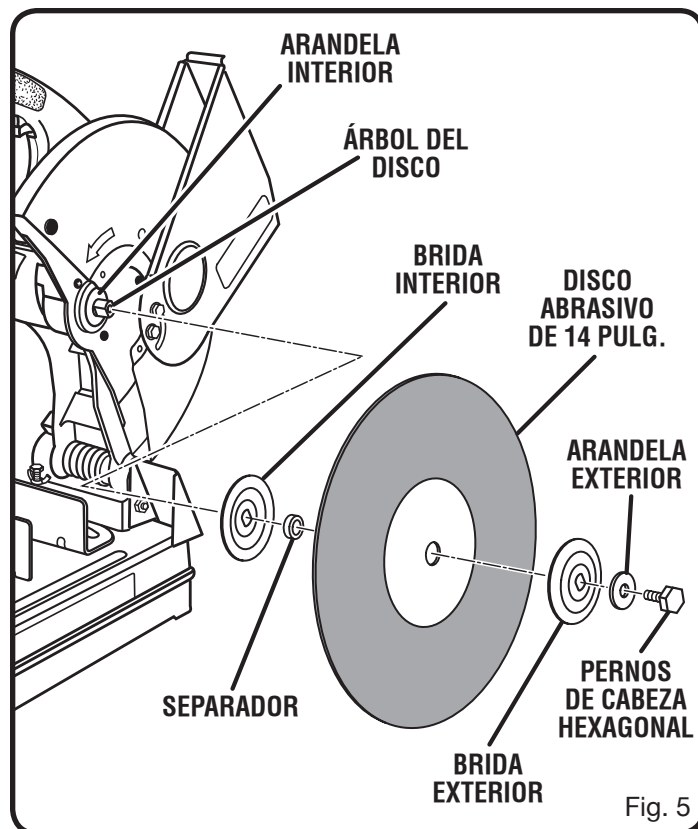
ADVERTENCIA:

Si la brida o la arandela interiores han sido retiradas, vuelva a colocarlas antes de instalar el disco en el separador y el husillo. Si no lo hace podría producirse un accidente ya que el disco no se apretaría correctamente.

PARA LA INSTALACIÓN

Vea la figura 5.

- Desconecte la troceadora.
- Inspeccione el disco de repuesto para ver si tiene defectos como rajaduras o desportilladuras, y para verificar la velocidad nominal del mismo. Si encuentra defectos en el disco, o la velocidad nominal del mismo no es superior a 3.900 rpm, no lo use. Utilice otro disco.
- Limpie la basura acumulada en la arandela y la brida interiores.
- Coloque el nuevo disco en el separador, después coloque ambos en el árbol, contra la arandela interior.
- Limpie la arandela exterior, después alinee las partes planas con las del árbol y luego colóquela en el árbol hasta que tope con el disco.
- Coloque el lado cóncavo de la arandela exterior contra el árbol, y después introduzca el perno de cabeza hueca en el extremo roscado del árbol.



- Gire hacia la derecha el perno hasta dejarlo apretado ajustadamente.
- Oprima el botón del seguro del husillo y gire el perno hasta que quede bloqueado el husillo y se impida su giro.
- Con la llave del disco suministrada apriete firmemente el perno de cabeza hueca.

NOTA: El perno tiene rosca derecha. Para apretarlo gírelo a la derecha.



ADVERTENCIA:

No apriete excesivamente el perno de cabeza hueca. Un apriete excesivo puede originar rajaduras en el nuevo disco, con la consiguiente falla prematura del mismo y posibles lesiones corporales serias.

MONTAJE EN UNA SUPERFICIE DE TRABAJO METÁLICA

Se taladran tres agujeros en la base de la máquina para montarla en una superficie de trabajo metálica. Para el montaje use pernos (de la longitud adecuada), arandelas y tuercas de 3/8 pulg. (estas piezas no vienen incluidas).

ARMADO

GUÍA AJUSTABLE

Vea la figura 6.

La guía ajustable está situada en la parte posterior de la troceadora. Como se mencionó previamente, se usa junto con la prensa para sujetar firmemente la pieza de trabajo al efectuar cortes. También le da versatilidad a la troceadora.

La guía puede girarse para obtener ángulos de corte de 0° a 45° . También puede desplazarse hacia atrás para permitir anchuras de corte mayores, al cortar material delgado, o hacia adelante para permitir profundidades de corte mayores, al cortar material de mayor altura o espesor.

AJUSTE DEL ÁNGULO DE CORTE

Vea las figuras 6 y 7.

- Desconecte la troceadora.
- Con la llave suministrada afloje los dos pernos de cabeza hueca encargados de asegurar la guía ajustable. Vea la figura 7.
- Gire la guía hasta que el ángulo deseado de corte indicado en la escala quede alineado con el indicador de la base de la máquina.
- Para cortes precisos, verifique el ángulo de corte de la guía con respecto al disco abrasivo con un transportador de ángulos, falsa escuadra o instrumento similar.
- Con la llave suministrada apriete firmemente los pernos de cabeza hueca. Regrese la llave al lugar de guardarla en la base.
- De esta manera se asegura la guía en su lugar, al ángulo deseado. Vea la figura 6.

AJUSTE DE LA ANCHURA DE CORTE

Vea las figuras 7 y 8.

- Desconecte la troceadora.
- Para aumentar la anchura de corte de la troceadora, con la llave del disco afloje y retire los pernos de cabeza hueca y arandelas encargados de asegurar la guía a la base de la máquina.
- Reacomode la ranura curva de la guía con el orificio roscado situado en la parte posterior de la base de la máquina.
- Instale un perno de cabeza hueca con una arandela de seguridad y una plana en la base de la máquina. No apriete firmemente el perno.
- Alinee el agujero para perno restante de la guía con el agujero roscado medio de la base de la máquina.
- Instale un perno de cabeza hueca con una arandela de seguridad y una plana en la base de la máquina.
- Revise la guía y ajústela al ángulo de corte deseado.
- Con la llave suministrada apriete firmemente los pernos de cabeza hueca. Regrese la llave al lugar de guardarla en la base.
- Esta posición es adecuada para cortar piezas delgadas y anchas, como barras planas o ángulo.

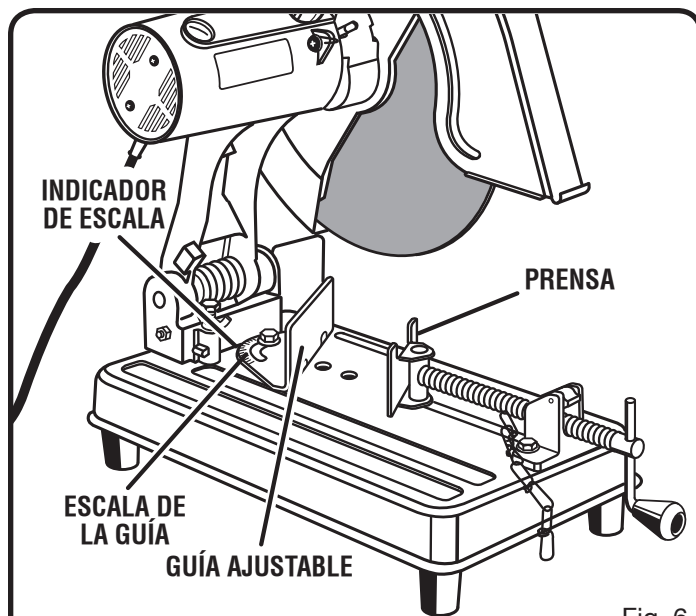


Fig. 6

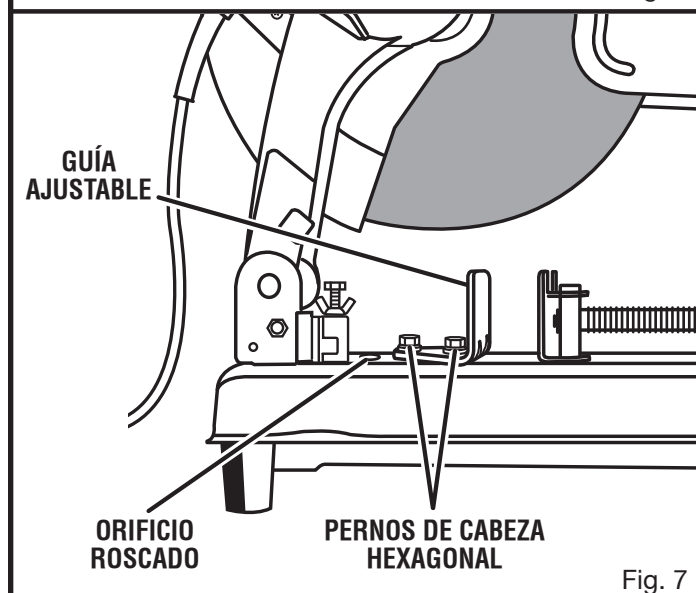


Fig. 7

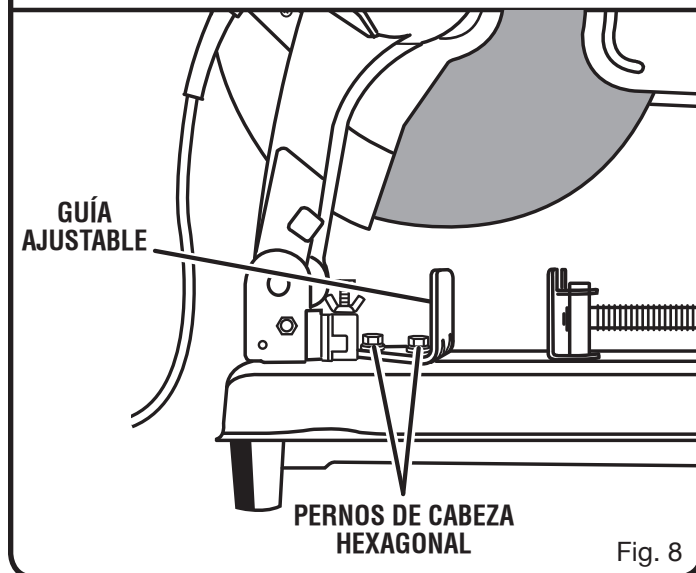


Fig. 8

ARMADO

- Para aumentar la altura de corte de la troceadora, siga el procedimiento descrito arriba, pero coloque el perno de cabeza hueca posterior en el agujero roscado medio y el perno de cabeza hueco delantero en el agujero roscado delantero.
- Revise la guía y ajústela al ángulo de corte deseado.
- Con la llave suministrada apriete firmemente los pernos de cabeza hueca. Regrese la llave al lugar de guardarla en la base.
- Esta posición es adecuada para cortar piezas altas y gruesas, como barra cuadrada o tubular.

PALANCA DE ASEGURAMIENTO Y DESENGANCHE RÁPIDO

Vea las figuras 9 y 10.

La palanca de aseguramiento y desenganche rápido se engrana en la prensa para usarla con la guía con el fin de asegurar la pieza de trabajo. Esto permite abrir y cerrar rápidamente la prensa sin girar repetidamente la manivela de la misma.

UTILIZACIÓN DE LA PALANCA DE ASEGURAMIENTO Y DESENGANCHE RÁPIDO Y LA PRENSA

Para aflojar:

Vea la figura 9.

- Desconecte la troceadora.
- Alivie la tensión de la prensa; para ello, gire hacia la izquierda la manivela, de 1/2 a una vuelta.
- Levante la palanca de afloje de bloqueo rápido, como se muestra en la figura 9, y tire de la manivela de la prensa hacia atrás para abrir ésta.

Para apretar:

Vea la figura 10.

- Desconecte la troceadora.
- Empuje hacia adelante la manivela de la prensa para poner ésta contra la pieza de trabajo.
- Gire hacia adelante la palanca de afloje de bloqueo rápido y empújela hacia abajo, como se muestra en la figura 10, para engranar la rosca de la misma con el tornillo de la prensa.
- Gire hacia la derecha la manivela de la prensa para apretar ésta contra la pieza de trabajo.

TOPE DE PROFUNDIDAD

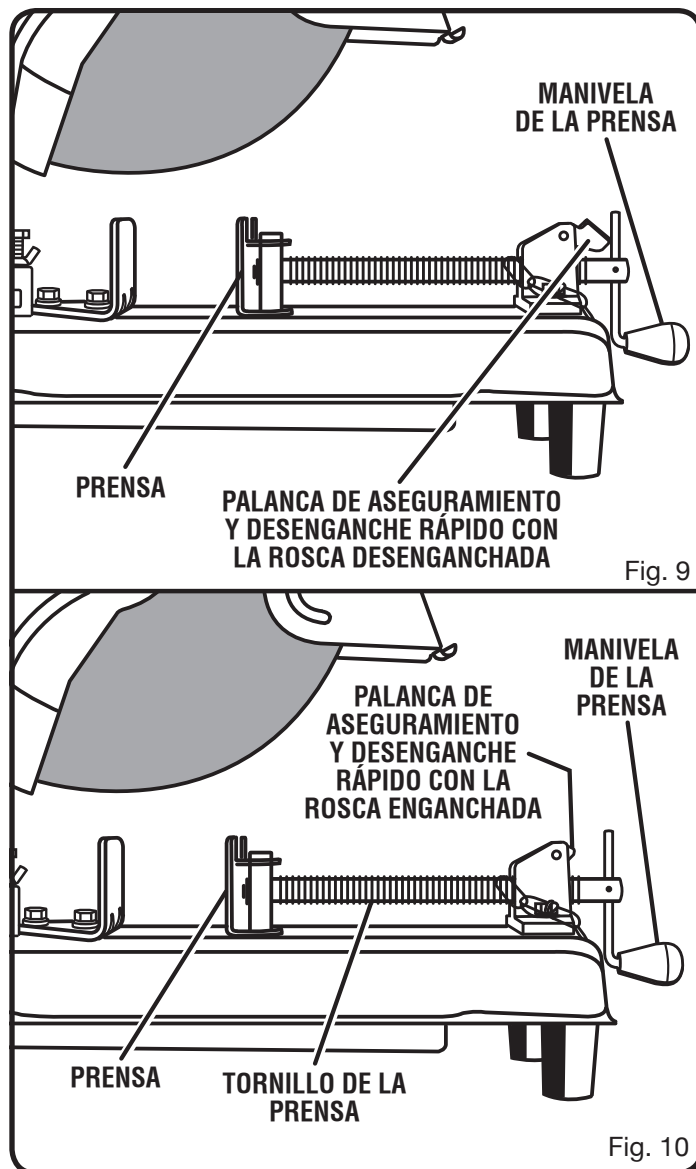
Vea la figura 10.

El tope de profundidad limita el desplazamiento hacia abajo del disco. Permite que el disco sobrepase la base de la máquina lo suficiente para mantener completa la capacidad de corte.

El tope ajustable de profundidad es un perno enroscado en la base, en la parte posterior de la máquina. Para ajustar el tope de profundidad, con la llave del disco suministrada suba o baje el perno de tope de profundidad.

El tope de profundidad se fija en la fábrica para suministrar una capacidad de corte máxima para el disco abrasivo de 14 pulg. proporcionado con la troceadora.

Cuando se reduzca el diámetro del disco debido al desgaste, es posible que sea necesario ajustar el tope de profundidad para



proporcionar la máxima capacidad de corte. Cuando se instala un nuevo disco abrasivo, es necesario revisar el espacio libre del disco con respecto al soporte de la base de la máquina.

AJUSTES DEL TOPE DE PROFUNDIDAD

Vea la figura 11.

- Desconecte la troceadora.
- Afloje el perno de tope de profundidad que está contra la base de la máquina.
- El tope de profundidad se baja girando hacia la derecha el perno y se sube girando éste hacia la izquierda.
- Empujando hacia abajo el brazo de la máquina, baje el disco y verifique el espacio libre así como la distancia de corte (es la distancia desde la prensa fija ajustable, donde entra el disco) a la parte frontal de la ranura de la base de la máquina.
- Efectúe los ajustes necesarios.

ARMADO

⚠ PRECAUCIÓN:

No encienda la troceadora de disco abrasivo sin revisar para ver si hay interferencia entre el disco y el soporte de la base de la máquina. El disco puede dañarse si toca el soporte de la base de la máquina durante el funcionamiento de ésta.

- Con la llave del disco suministrada apriete el perno de tope de profundidad.

⚠ ADVERTENCIA:

Al cortar acero pueden generarse chispas. No utilice la unidad en presencia de combustible ni de materiales inflamables. La inobservancia de esta advertencia podría causar un incendio o lesiones serias.

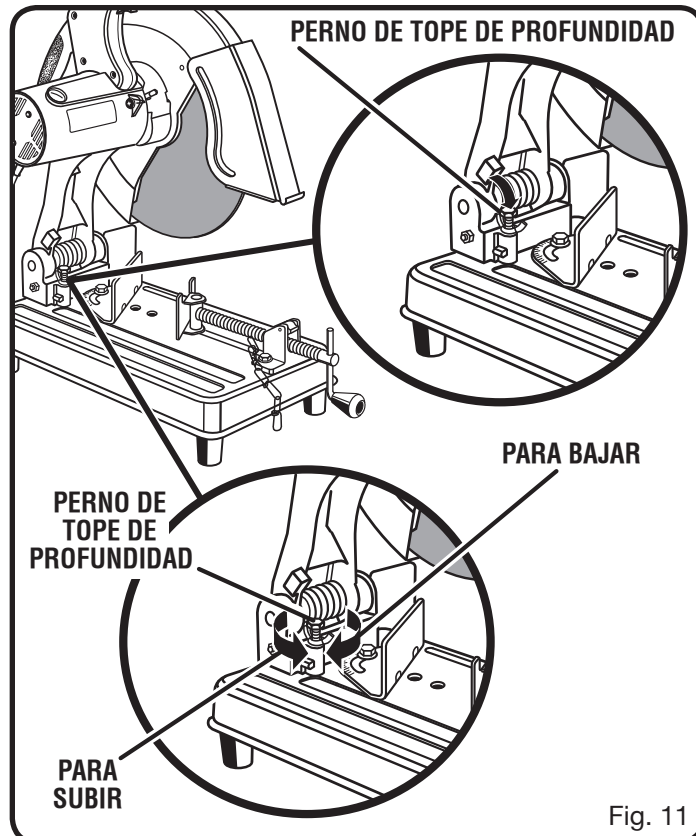


Fig. 11

FUNCIONAMIENTO

⚠ ADVERTENCIA:

No permita que su familiarización con las herramientas lo vuelva descuidado. Tenga presente que un descuido de un instante es suficiente para causar una lesión grave.

⚠ ADVERTENCIA:

Cuando utilice herramientas eléctricas, póngase siempre gafas de seguridad o anteojos protectores con protección lateral. La inobservancia de esta advertencia puede causar el lanzamiento de objetos a los ojos, y por consecuencia posibles lesiones serias.

⚠ ADVERTENCIA:

No utilice ningún aditamento o accesorio no recomendado por el fabricante de esta herramienta. El empleo de aditamentos o accesorios no recomendados podría causar lesiones serias.

⚠ ADVERTENCIA:

No intente cortar madera o piezas de albañilería con esta troceadora. Nunca corte magnesio o aleaciones de este metal con esta máquina. La inobservancia de esta advertencia puede originar lesiones serias.

⚠ ADVERTENCIA:

Nunca instale en esta máquina ninguna hoja para cortar madera. La troceadora ofrece la debida protección únicamente al cortar metales con discos de troceado abrasivos. La inobservancia de esta advertencia puede originar lesiones serias.

APLICACIONES

Esta herramienta puede emplearse para los fines enumerados abajo:

- Corte de todo tipo de metales, como los elementos estructurales de acero de 51 x 152 mm (2 x 6 pulg.).
- Corte de material de metal duro como la barra cuadrada o el ángulo de hierro.
- Corte de tubos y barras huecas de metal.

FUNCIONAMIENTO

SUMINISTRO DE CORRIENTE

Antes de utilizar la troceadora revise el suministro de corriente y asegúrese de que cumpla con los requisitos enumerados en la placa de datos de la herramienta. Una caída considerable de voltaje causa una pérdida de potencia y un recalentamiento de la máquina.

Un cordón de extensión de calibre insuficiente y varias herramientas eléctricas alimentándose del mismo suministro de corriente son causas comunes de pérdida de potencia y recalentamiento de la máquina.

GATILLO DEL INTERRUPTOR

Para ENCENDER la troceadora, oprima el gatillo del interruptor, el cual está situado en la porción del mango del brazo de la máquina.

Para APAGARLO, suelte el gatillo del interruptor.

BOTÓN DEL SEGURO DE ENCENDIDO

Para enclavar el seguro de encendido, oprima el gatillo del interruptor, empuje hacia adentro y no suelte el botón del seguro de encendido, el cual está situado en uno de los lados del mango, y después suelte el gatillo del interruptor. Suelte el botón del seguro de encendido y la máquina continuará funcionando.

Para quitar el seguro, oprima el gatillo del interruptor y suéltelo.

Si tiene el seguro de encendido puesto al usar la máquina y ésta se desconecta accidentalmente del suministro de voltaje, u ocurre un apagón, quite el seguro de encendido de inmediato.

OPERACIONES DE CORTE CON LA TROCEADORA

Vea las figuras 12 y 13.

⚠ ADVERTENCIA:

No intente cortar madera o piezas de albañilería con esta troceadora. Nunca corte magnesio o aleaciones de este metal con esta máquina. La inobservancia de esta advertencia puede originar lesiones serias.

- Para evitar el movimiento o volcamiento de la máquina durante un procedimiento de corte, asegure la troceadora en un banco o superficie de trabajo que también esté bien asegurado(a).

⚠ ADVERTENCIA:

Siempre use la prensa de la troceadora para evitar accidentes que pudieran producir lesiones graves.

⚠ ADVERTENCIA:

Nunca se pare ni tenga ninguna parte del cuerpo en línea con la trayectoria del disco. Si lo hace podría causarse un accidente, y como consecuencia posibles lesiones serias.

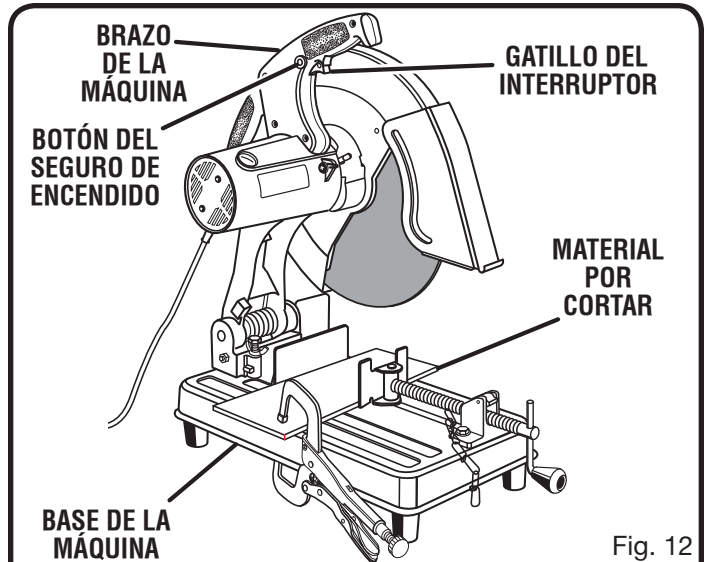


Fig. 12

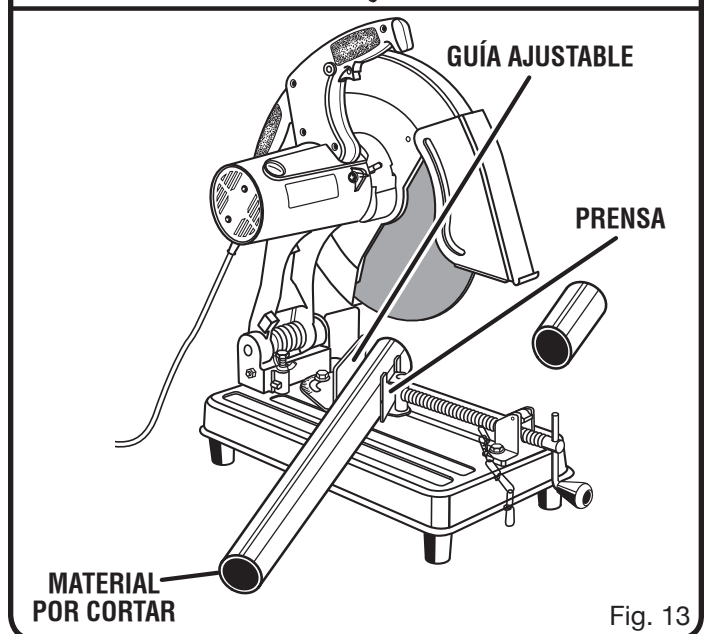


Fig. 13

⚠ ADVERTENCIA:

El material grande, de forma circular o irregular puede requerir medios adicionales de sujeción para ser asegurado en su lugar de forma adecuada para el corte. También utilice bloques para sujetar el material de forma segura. La inobservancia de esta advertencia puede originar lesiones serias.

⚠ ADVERTENCIA:

Para evitar un arranque accidental de la máquina, antes de conectar la corriente siempre asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado y de que no esté puesto el "seguro de encendido". La inobservancia de esta advertencia podría causar lesiones corporales serias.

FUNCIONAMIENTO

TROCEADO

Vea las figuras 14 y 15.

Un corte de troceado es aquél efectuado a través del ancho de la pieza de trabajo. Un corte de troceado transversal se efectúa con la guía ajustable puesta en la posición de cero grados. Los troceados en ángulo se efectúan con la guía ajustable puesta en algún ángulo diferente de cero.

Para cortar con la troceadora:

- Siempre asegure en la prensa (entre la guía ajustable y la prensa) el material por cortar.
- Con la llave del disco suministrada afloje los pernos de cabeza hueca encargados de asegurar la guía. Vea las figuras 14 y 15.
- Gire la guía ajustable al ángulo necesario.
- Vuelva a apretar pernos de cabeza hueca encargados de asegurar la guía.
- Regrese la llave al lugar de guardarla en la base.



ADVERTENCIA:

Para evitar lesiones serias, siempre apriete firmemente los pernos de cabeza hueca antes de efectuar un corte. De lo contrario podría producirse un movimiento de la pieza de trabajo mientras se efectúa el corte.

- Coloque la pieza de trabajo horizontalmente en la base de la máquina, con una superficie firme contra la guía ajustable.
- Alinee la línea de corte de la pieza de trabajo con el borde del disco abrasivo.
- Empuje hacia adentro la manivela de la prensa para poner ésta contra la pieza de trabajo. Gire hacia la derecha la manivela de la prensa de 1/2 a 1 vuelta para prensar firmemente la pieza de trabajo contra la guía.



ADVERTENCIA:

Para evitar lesiones serias, mantenga las manos por lo menos a 3 pulg. (7,5 cm) del disco.

- Al cortar piezas largas, apoye el extremo opuesto del material sobre un soporte de rodillo o con una superficie de trabajo a nivel con la base de la máquina.



ADVERTENCIA:

Nunca efectúe a pulso ninguna operación de corte (sin colocar la pieza de trabajo en la prensa). El material se calienta durante la operación de corte. Mantenga las manos alejadas del metal sometido a la operación de corte para evitar lesiones corporales serias.

- Antes de encender la máquina, efectúe una simulación de la operación de corte, sólo para asegurarse de que no suceda ningún problema durante la operación de corte real.
- Para arrancar la máquina, sujete el mango y apriete completamente el gatillo del interruptor. Deje transcurrir varios segundos mientras el disco alcanza plena velocidad antes de ponerlo en contacto con el material por cortar.

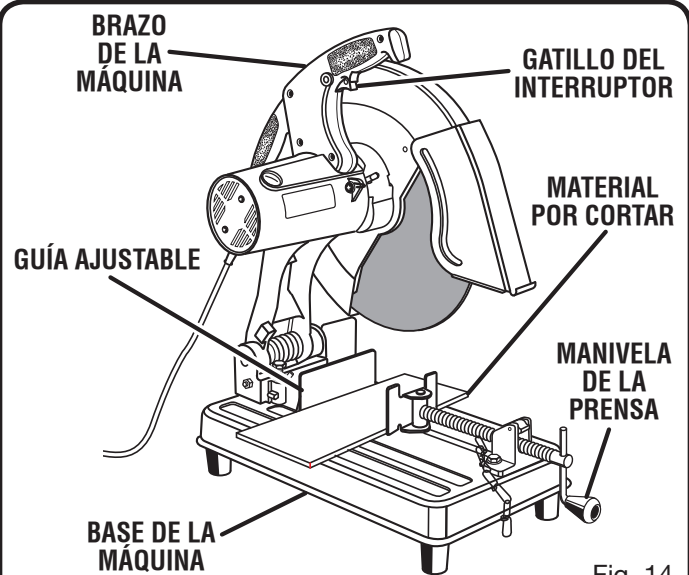


Fig. 14

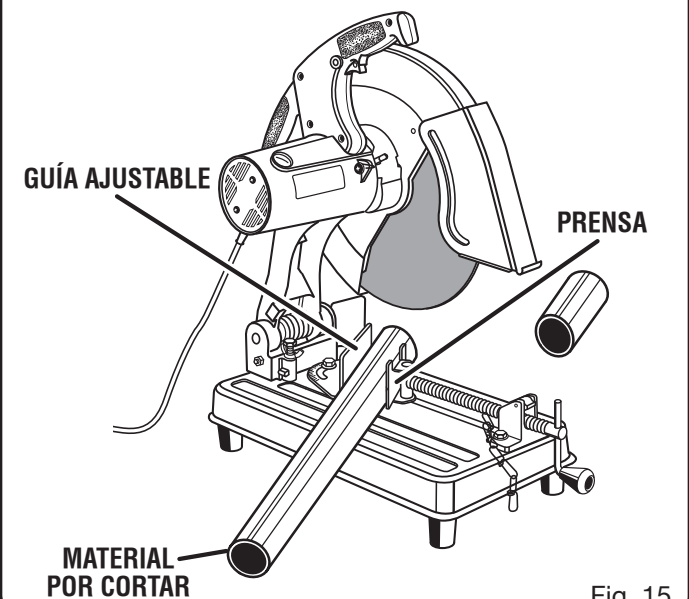


Fig. 15

- Una vez alcanzada la plena velocidad, lentamente baje el mango del brazo de la máquina hasta que el disco de trocear toque el material por cortar. Continúe aplicando presión estable e invariable para lograr un corte uniforme a través de la pieza de trabajo. Nunca fuerce el disco al introducirlo en el material sujeto a la operación de corte.
- Una vez terminado el corte, suelte el gatillo del interruptor y deje que deje de girar el disco antes de levantarlo de la pieza de trabajo.



ADVERTENCIA:

No toque el material cortado sin haberlo dejado enfriarse, ya que puede quemarse. La inobservancia de esta advertencia podría causar lesiones corporales serias.

MANTENIMIENTO

⚠ ADVERTENCIA:

Al dar servicio a la unidad, sólo utilice piezas de repuesto Ryobi idénticas. El empleo de piezas diferentes puede causar un peligro o dañar el producto.

⚠ ADVERTENCIA:

Siempre use gafas de seguridad o anteojos protectores con protección lateral al usar herramientas eléctricas o al soplar el polvo con aire comprimido. Si la operación genera mucho polvo, también póngase una mascarilla contra el polvo.

MANTENIMIENTO GENERAL

Evite el empleo de solventes al limpiar piezas de plástico. La mayoría de los plásticos son susceptibles a diferentes tipos de solventes comerciales y pueden resultar dañados. Utilice paños limpios para eliminar la suciedad, el polvo, el aceite, la grasa, etc.

⚠ ADVERTENCIA:

No permita en ningún momento que fluidos para frenos, gasolina, productos a base de petróleo, aceites penetrantes, etc., lleguen a tocar las piezas de plástico. Las sustancias químicas pueden dañar, debilitar o destruir el plástico, lo cual a su vez puede producir lesiones corporales serias.

Las herramientas eléctricas que se utilizan en materiales de fibra de vidrio, paneles de yeso para paredes, compuestos de resanar o yeso, están sujetas a desgaste acelerado y posible fallo prematuro porque las partículas y limaduras de fibra de vidrio son altamente abrasivas para los cojinetes, escobillas, conmutadores, etc. Por consiguiente, no recomendamos el uso de esta herramienta durante períodos prolongados de trabajo en estos tipos de materiales. Sin embargo, si usted trabaja con cualquiera de estos materiales, es sumamente importante limpiar la herramienta con aire comprimido.

LUBRICACIÓN

Todos los cojinetes de esta herramienta están lubricados con suficiente cantidad de aceite de alta calidad para toda la vida útil de la unidad en condiciones normales de funcionamiento. Por lo tanto, no se necesita lubricación adicional.

⚠ ADVERTENCIA:

Para mayor seguridad y fiabilidad de la unidad, todas las reparaciones — con excepción de las escobillas de acceso externo — deben ser efectuadas en un centro de servicio autorizado de productos Ryobi.

REEMPLAZO DE LAS ESCOBILLAS

Vea la figura 16.

La troceadora dispone de conjuntos de escobillas de acceso externo, cuyo desgaste debe revisarse periódicamente.

Proceda como sigue cuando se requiera un reemplazo:

- Desconecte la troceadora.

⚠ ADVERTENCIA:

Si no se desconecta la troceadora puede ponerse en marcha accidentalmente, con el consiguiente riesgo de lesiones corporales serias.

- Retire la tapa de la escobilla con un destornillador. El conjunto de cada escobilla tiene un resorte y salta al retirarse la tapa de la escobilla.
- Retire el conjunto de la escobilla.
- Efectúe una inspección para ver si hay desgaste. Reemplace ambas escobillas cuando una u otra tenga menos de 1/4 pulg. (6,4 mm) de carbón restante. No reemplace un solo lado sin reemplazar el otro.
- Vuelva a armar la unidad empleando conjuntos de escobillas nuevos. Asegúrese de que la curvatura de la escobillas corresponda a la del motor y de que las escobillas se muevan libremente en los tubos de las mismas.
- Asegúrese de que la tapa de la escobilla esté orientada correctamente (en línea recta) y colóquela.
- Apriete firmemente la tapa de la escobilla. No efectúe un apriete excesivo.

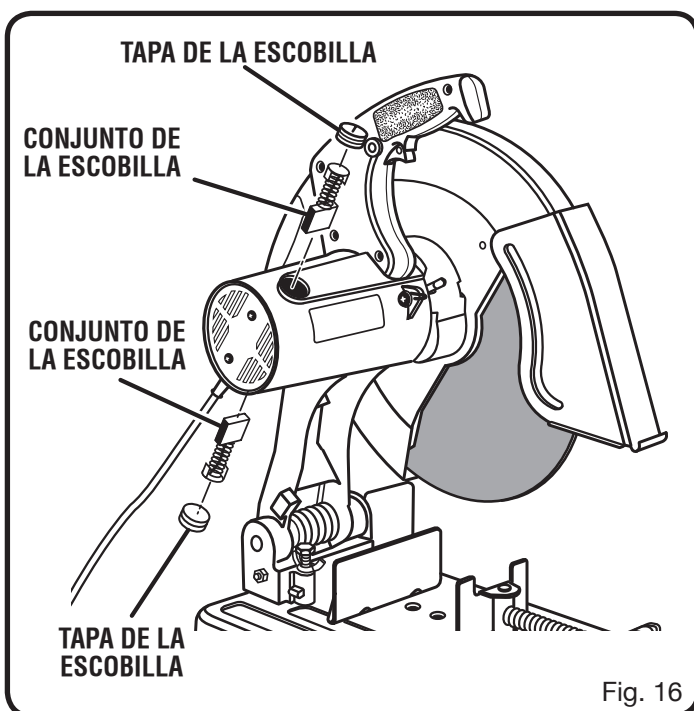


Fig. 16

CORRECCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
No arranca la máquina.	1. No está conectado el cordón de corriente. 2. Está dañado el cordón de corriente. 3. Se disparó el disyuntor del circuito. 4. Está fundido el fusible del circuito. 5. El interruptor está dañado o quemado.	1. Conecte el cordón de corriente. 2. Permita que reemplacen el cordón en el centro de servicio autorizado de su preferencia. 3. Reajuste el disyuntor del circuito. 4. Reemplace el fusible del circuito. 5. Permita que reemplacen el interruptor en el centro de servicio autorizado de su preferencia, y solicite a la compañía proveedora de energía eléctrica una revisión del voltaje.
El motor no alcanza toda su velocidad o de corriente.	1. Está bajo el voltaje del suministro. 2. Está sobrecargado el circuito. 3. Se quemó el motor. 4. Los fusibles o los disyuntores del circuito son equivocados. 5. Está demasiado largo el cordón de extensión. 6. Está defectuoso el interruptor.	1. Solicite a la compañía proveedora de energía eléctrica una revisión de voltaje. 2. Pruebe en un circuito diferente o sin tener nada más conectado al circuito. 3. Lleve a servicio la herramienta y solicite a la compañía proveedora de energía eléctrica una revisión del voltaje. 4. Solicite a un electricista que lo fusible reemplace con uno de un tamaño de 15 amperes o un disyuntor de circuitos. 5. Utilice un cordón de extensión más corto. 6. Permita que reemplacen el interruptor en el centro de servicio autorizado de su preferencia.
El motor se detiene, se funden los fusibles se disparan los disyuntores.	1. Está defectuoso el interruptor. 2. Está bajo el voltaje del suministro. 3. Los fusibles o los disyuntores del circuito son de una capacidad inadecuada o están defectuosos.	1. Permita que reemplacen el interruptor o en el centro de servicio autorizado de su preferencia. 2. Solicite a la compañía proveedora de energía eléctrica una revisión del voltaje. 3. Llame a un electricista para que instale un fusible o disyuntor de 15 amperes.
El motor se recalienta.	1. Está sobrecargado el motor. 2. Se está avanzando demasiado rápido el disco hacia la pieza de trabajo.	1. Solicite a la compañía proveedora de energía eléctrica una revisión del voltaje. 2. Avance el disco con mayor lentitud hacia la pieza de trabajo.
La máquina genera mucho ruido al funcionar.	1. El motor necesita una revisión.	1. Permita que revisen el motor en el centro de servicio autorizado de su preferencia.
El disco pega en la mesa.	1. No está debidamente instalado el disco. 2. No está bien ajustado el tope de profundidad.	1. Vea la sección "Remoción e instalación del disco". 2. Ajuste el tope de profundidad. Vea la sección "Tope de profundidad".
El disco no corta completamente través del material.	1. No está bien ajustado el tope de profundidad. 2. El disco se gasta demasiado. 3. Operación de corte efectuada de forma incorrecta.	1. Ajuste el tope de profundidad. Vea la sección "Tope de profundidad". 2. Reemplácelo por un nuevo disco abrasivo de trocear de 14 pulg. 3. Vea la sección "Troceado".
La máquina vibra o tiembla excesivamente.	1. El disco no está perfectamente redondo. 2. Está desportillado el disco. 3. Está flojo el disco. 4. No está segura la máquina. 5. Está desigual la superficie de trabajo.	1. Reemplace el disco. 2. Reemplace el disco. 3. Apriete el perno del árbol del disco. 4. Revise todas las piezas y apriételas. 5. Coloque la troceadora sobre una superficie plana y asegúrela.



MANUAL DEL OPERADOR

Troceadora de disco abrasivo de 14 pulg. Modelo C358

- **SERVICIO**

Ahora que ha adquirido esta herramienta, si alguna vez llega a necesitar piezas de repuesto o servicio, simplemente comuníquese con el centro de servicio autorizado de productos de su preferencia. Asegúrese de proporcionar todos los datos pertinentes al llamar o al presentarse personalmente. Le suplicamos llamar al 1-800-525-2579 y le proporcionaremos los datos del centro de servicio autorizado más cercano. También puede visitar nuestro sitio electrónico, en la dirección www.ryobitools.com, donde encontrará una lista completa de los centros de servicio autorizados.

- **NÚM. DE MODELO Y NÚM. DE SERIE**

El número de modelo de este producto se encuentra en una placa adherida al alojamiento del motor.

Le recomendamos anotar el número del modelo y el número de serie en el espacio suministrado abajo.

- **FORMA DE PEDIR PIEZAS DE REPUESTO**

AL PEDIR PIEZAS DE REPUESTO,
SIEMPRE PROPORCIONE LA SIGUIENTE INFORMACIÓN:

- NÚMERO DE MODELO C358
- NÚMERO DE SERIE

Ryobi® es una marca comercial registrada de Ryobi Limited empleada mediante autorización.

ONE WORLD TECHNOLOGIES, INC.

1428 Pearman Dairy Road, Anderson, SC 29625, USA

Tel.: 1-800-525-2579

www.ryobitools.com